



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 22 iulie 2022  
(OR. en)

8896/22

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2022/0139 (NLE)**

---

---

**AVIATION 84  
RELEX 616  
ASIE 23**

#### **ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE**

---

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului cuprinzător privind transportul aerian dintre statele membre ale Asociației Națiunilor din Asia de Sud-Est și Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia

---

**DECIZIA (UE) 2022/... A CONSILIULUI**

**din ...**

**privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului cuprinzător privind transportul aerian  
dintre statele membre ale Asociației Națiunilor din Asia de Sud-Est  
și Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100  
alineatul (2), coroborat cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 7 iunie 2016, Consiliul a autorizat începerea negocierilor cu statele membre ale Asociației Națiunilor din Asia de Sud-Est (ASEAN) cu privire la un acord cuprinzător privind transportul aerian .
- (2) La 26 mai 2020, Consiliul a prelungit cu un an autorizația acordată la 7 iunie 2016.
- (3) Negocierile cu privire la un acord cuprinzător privind transportul aerian între statele membre ale Asociației Națiunilor din Asia de Sud-Est și Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia (denumit în continuare „acordul”) s-au încheiat cu succes la 2 iunie 2021.
- (4) Statele membre ale ASEAN se numără printre economiile cu cea mai rapidă creștere din lume, iar piețele lor de servicii aeriene au un potențial pronunțat de menținere a creșterii. Prin acord se urmărește, în special, să asigure între Uniune și statele membre ale ASEAN, o concurență loială, facilitarea deschiderii progresive a pieței și creșterea accesului la rute și capacități, aducându-se astfel beneficii consumatorilor și economiei.
- (5) Prin urmare, acordul ar trebui să fie semnat în numele Uniunii.

- (6) Semnarea acordului în numele Uniunii nu aduce atingere repartizării competențelor între Uniune și statele membre ale acesteia. Prezenta decizie nu ar trebui interpretată ca o utilizare a posibilității Uniunii de a-și exercita competența externă în ceea ce privește domeniile reglementate de acord care intră în sfera de competență partajată, în măsura în care o astfel de competență nu a fost încă exercitată la nivel intern de către Uniune.
- (7) Pentru a produce beneficii depline cât mai curând posibil, acordul ar trebui să fie încheiat rapid. În acest scop, se preconizează formularea de către Uniune și statele membre ale acesteia și de către statele membre ale Asociației Națiunilor din Asia de Sud-Est, cu ocazia semnării acordului, a unei declarații („declarația părților”) că vor lua toate măsurile necesare, în conformitate cu actele lor cu putere de lege și normele lor administrative aplicabile, pentru a asigura intrarea în vigoare a acordului în cel mai rapid mod posibil.
- (8) Răspunsul necoordonat al țărilor din întreaga lume la pandemia de COVID-19 a fost deosebit de perturbator pentru industria aviației. Pentru a se evita astfel de perturbări în cazul unor crize viitoare, este necesară o mai bună coordonare între Uniune și principalii parteneri internaționali. Prin urmare, se preconizează formularea de către părți, cu ocazia semnării acordului, a unei declarații prin care acestea să exprime intenția lor de a purta în continuare discuții și de a avea o coordonare strânsă, în cadrul comitetului mixt prevăzut în acord, cu privire la răspunsurile la evenimente de criză neprevăzute, cum ar fi pandemia de COVID-19, cu obiectivul de a atenua, în măsura posibilului, orice efect perturbator asupra serviciilor aeriene.

- (9) Declarația părților ar trebui să fie aprobată în numele Uniunii.
- (10) Declarația părților, precum și o declarație din partea statelor membre ale Uniunii și a statelor membre ale ASEAN, cu excepția Malaieziei, precum și o declarație din partea Malaieziei vor fi grupate într-un proces-verbal (denumit în continuare „procesul-verbal al declarațiilor”) al declarațiilor preconizate să fie formulate cu ocazia semnării Acordului cuprinzător privind transportul aerian. Ar trebui să fie autorizată semnarea, în numele Uniunii, a procesului verbal al declarațiilor,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

### *Articolul 1*

Se autorizează semnarea, în numele Uniunii, a Acordului cuprinzător privind transportul aerian între statele membre ale Asociației Națiunilor din Asia de Sud-Est Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia<sup>1+</sup>, sub rezerva încheierii acordului menționat.

### *Articolul 2*

Se aprobă, în numele Uniunii, declarația statelor membre ale Asociației Națiunilor din Asia de Sud-Est și a Uniunii Europene și a statelor membre ale acesteia<sup>2</sup>.

Se autorizează semnarea, în numele Uniunii, a procesului-verbal al declarațiilor formulate cu ocazia semnării Acordului cuprinzător ASEAN-UE privind transportul aerian<sup>3+</sup>.

---

<sup>1</sup> Textul acordului se publică în JO ... [*a se introduce referințele JO*].

<sup>+</sup> În atenția delegațiilor: a se vedea documentul ST 9874/22.

<sup>2</sup> Textul declarației se publică în JO ... [*a se introduce referințele JO*].

<sup>3</sup> Textul procesului-verbal al declarațiilor se publică în JO ... [*a se introduce referințele JO*].

### *Articolul 3*

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana sau persoanele împuternicite să semneze acordul în numele Uniunii.

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana sau persoanele împuternicite să semneze, în numele Uniunii, procesul-verbal al declarațiilor.

### *Articolul 4*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ...,

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

---